

## EDITORIALA

**Euskaraz ez dakien euskara arduraduna**

Sarri askotan salatu izan dugu Osakidetzak gezurrak eta manipulazioa erabiltzen dituela existitzen ez den errealitate bat islatu nahian. Berriki beste adibide bat bizi izan dugu, aipatzea merezi duen kasua. Otsailaren 2an Darpon sailburua Legebiltzarraren aurrean agertu zuen, euskararen erabilera normalizatzeko planaren betetzearen balorazioa egiteko, hain zuzen ere.

Osakidetza oso urruti dago Euskararen Erabilera Normalizatzeko Bigarren Planean ezartzen diren helburuak betzetik eta horiek betetzeko borondaterik ez dauka. Osakidetzak ez ditu hizkuntza eskubideak bermatzen, ez bere langileenak, ezta biztanleriarenak ere. Are gehiago, horiekiko agertzen duen jarrera mespretxukoa da.

Horren adibide da Goi Mailako Teknikari lanpostu bat betetzeko Araban martxan jarri duen deialdia. Lanpostu horri formazioa eta euskara ardurak eman zaizkio eta hori horrela izanda, lanpostua betetzeko deialdiak ez zuen Hizkuntza Eskakizunik ezartzen lanpostua bete ahal izateko. Izatez, lanpostua hartu duen pertsonak ez dauka euskara eskakizunik. Zer esan dezakegu Osakidetzak ez duenean bermatzen euskara arduradun bat elebiduna izatea? Nor engainatu nahi dute?

Osakidetzari exijitzen diogu euskararen erabilera normalizatzeko benetako konpromisoa hartu dezan eta langileak euskalduntzeko eta langileen eta gizartearen hizkuntza eskubideak bermatzen digun zerbitzu publikoa eskaintzeko benetako neurriak hartu ditzan. Propaganda gutxiago eta ekintza gehiago!



**#EmanBostekoak!**  
Garaipenari!

**2018ko negoziazio kolektiboaren erronkak: prekarietatearekin amaitzea, soldata igoerek ekonomiaren hazkunderari erantzutea eta erreformen ondorioei aurre egitea**

## GUREA BERRRESKURATZERA



Adolfo Muñoz Txiki, idazkari nagusia, eta Pello Igeregi, negoziazio kolektiboko arduraduna, ELAK negoziazio kolektiboan dituen helburuak azaltzeko agerraldian

ELAK 2018. urteko negoziazio kolektiboan dituen erronkak aurkezteko agerraldi publikoa egin zuen otsailaren 5ean. Sindikatuak mezu argia eta zuzena utzi nahi izan zuen: erasora jo beharra dago, azken urteetan galdutakoa berreskuratzeko. Horretako hiru helburu nagusi jarri zituen Pello Igeregi, negoziazio kolektiboko arduradunak.

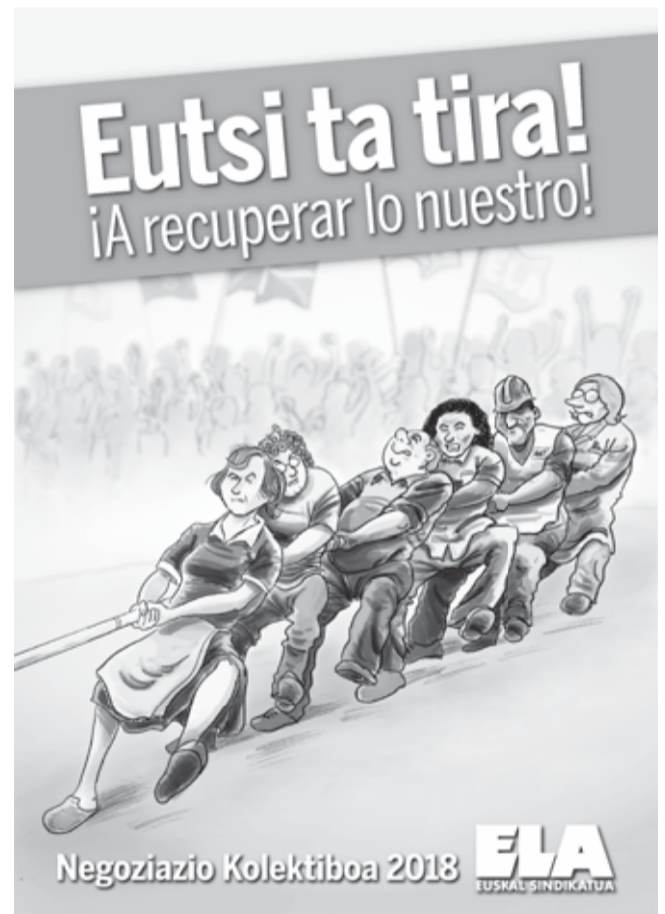
“Lehenik, eremu bakoitzean prekarietateari aurre egiteko neurri zehatzak izango dira gure lehentasun nagusia. Bigarrenik, enplegu sorrera eta soldata igoerek ekonomiaren hazkunderari erantzun behar diote eta gure eskakizunak zentzu horretan zehaztuko ditugu sektore eta enpresetan. Edonola, 1.200 euroko gutxieneko soldatak eta galdutako eros-ahalmena berreskuratzea ezinbestekoak izango dira. Eta, hirugarrenik, ELAren sinatzen diren akordioak aplikatzeko bermeak izatea”.

Patronalaren blokeo jarrera ikusirik, Igeregi argi du negoziazio kolektiboa gatazkatsua izango dela. “Langileen haserre eta nekea nabariak dira, esplotazioaren tolerantzia muga gainditua dago. ELAK bere antolakuntza eta erresistentzia kutxa ofentsiba fase honen mesedetan jarriko ditu”.

### EGUNGO ABAGUNEA ULERTZEKO GAKOAK

Bere aurkezpenean Pello Igeregi negoziazio kolektiboari dagokionez egungo abagunea ulertzeko garrantzitsuak diren hainbat gako eskaini zituen. “Inoizko aberastasunik handiena sortzen ari garen honetan, Euskal Herrian 2008an baino 100.000 lanpostu gutxiago daukagu eta lan errentek 2,5 eta 3,3 puntu artean galdu dituzte aberastasunaren banaketan; hau da, 2008an baino ia 1.600 milioi euro gehiago dagozkigu orduko errenta banaketa izango bagenu”.

Patronalaren jarrera ere aztertu zuen. “Erreforma eta administrazio ezberdinen babesaren bitartez, patronalek azken urteak probestu dituzte lan-baldintzak narriatzeko. Enpleguaren prekarizazioa bizi dugu. Kontratuen erdiek hilabete baino gutxiagoko iraupena dute, kontratuen %92 behin-behinekoa da eta enpleguaren %18 lanaldi partzialekoa da. Azpikontratazio eta zerbitzu enpresen erabilerearen bitartez langileek erabateko ezegonkortasuna bizi dute. Administrazio publikoetan ere ia %40ko behin-behinekotasuna dugu eta, zinzimoz betetarik soldata igoerak eskatzen ari diren arren, aurtan ere soldata izoztuz eta eros-ahalmena galduz hasi da urtea”.



### REUNIÓN DE LA MESA DEL METAL DE BIZKAIA

El 7 de febrero se celebró la mesa del convenio del metal de Bizkaia. Una reunión en la que, tal y como destaca Mikel Etxebarria –miembro de la federación Industria eta Eraikuntza– ELA denunció que las condiciones de trabajo son cada vez más precarias “Mientras el propio presidente de la Federación Vizcaína de Empresas del Metal manifiesta que ‘2017 fue un año francamente notable’, ‘el sector repuntó un 4,5%’ o ‘preveemos un 2018 con más pedidos, más facturación y más empleo’, las condiciones son cada vez más precarias”.

Revertir esta situación es la prioridad de ELA. “Es imperiosa la necesidad de que quienes trabajan en el metal de Bizkaia mejoren sus condiciones de trabajo de una manera sustancial y generalizada. Y, para eso, es imprescindible negociar aquí, en Bizkaia. Por eso planteamos la necesidad de trabajar formatos que nos blinden ante la estatalización que están fomentando tanto CCOO y UGT como la patronal estatal a la que está afiliada FVEM”.

“Mientras tanto –destaca Etxebarria–, la lucha continúa en las empresas. Estamos consiguiendo acuerdos importantes que sirven para erradicar la aplicación de la reforma laboral, tanto en la pequeña como en la gran empresa. La movilización y la lucha es el camino para conseguir dignificar las condiciones de trabajo”.

# ES HORA DE RECUPERAR LO NUESTRO



A pesar de generar en la actualidad más riqueza que en 2008 (descontando el alza de precios), con 100.000 trabajadores/as menos, y de que desde 2009 el PIB ha crecido en 13.747 millones de euros (16,3%), las rentas del trabajo han experimentado una pérdida de más de 6 puntos en el reparto del PIB o, lo que es lo mismo, de 1.583 millones de euros. La productividad y los beneficios de las empresas

han aumentado considerablemente a costa de las condiciones de trabajo, pero luego toda esa riqueza generada no ha tenido repercusión en salarios. Nos están esquilmando, y ya va siendo hora de recuperar lo que nos corresponde.

Fruto de la colaboración entre poderes políticos y patronales se está produciendo un empeoramiento de las condiciones laborales de las personas

asalariadas (ETT, empresas de servicios, contratos parciales, eventualidad, sueldos de miseria...). Todo ello en un momento en el que se está generando más riqueza que nunca en Euskal Herria.

Los empresarios no nos van a regalar nada voluntariamente. La única esperanza de conseguir mejores condiciones de vida para la clase trabajadora es organizarnos. Es tiempo de luchar por unas condiciones de vida dignas, son tiempos de huelga.

Las reivindicaciones merecidas por el colectivo laboral, que hace suyas ELA, en todos los ámbitos, de cara a la negociación colectiva de 2018, son las siguientes:

- Medidas para afrontar las situaciones locales de precariedad. Condiciones de trabajo que garanticen estabilidad, salud y vida digna.
- Sueldos mínimos de 1.200 euros, y en donde haya habido pérdida de poder adquisitivo considerar una prioridad su recuperación. En cualquier caso, se exigirá la parte de la riqueza que nos corresponde, es decir, subidas salariales acordes al crecimiento económico, siempre por encima del IPC.
- Cláusulas de garantía de cumplimiento de aquellos convenios que firmemos.

- Reducción de jornada para creación de empleo y reparto de la riqueza.
- Medidas contra las situaciones de discriminación de género.
- Medidas garantistas del derecho a trabajar en euskara.

Hemos aceptado el desafío, ahora es el momento de relanzar las condiciones laborales. Los trabajadores y trabajadoras a través del sindicato iremos juntos por ese camino.

## INCLUSO EN LAS SITUACIONES DE MÁS PRECARIEDAD LA LUCHA DA SUS FRUTOS

45 trabajadores/as, la mayoría eventuales, con contratos encadenados y sueldos de 700 euros, en una empresa de servicios... Pocos pensarían que en una situación así se pudieran mejorar las condiciones mediante la lucha.

La plantilla que trabaja para la empresa Eulen en el Palacio Euskalduna ha demostrado que sí se puede, después de una huelga de dos semanas han mejorado sus condiciones entre un 25% y un 45% y han encontrado el modo de estabilizar su empleo. Hasta en las peores condiciones, con el sindicato al lado, es posible luchar y mejorar sustancialmente las condiciones de trabajo.

## Miren Zubizarreta, ELAk irakaskuntzan duen arduraduna

# “EZ DUGU IKUSTEN JARRERA ALDAKETARIK EUSKO JAURLARITZAN”



Miren Zubizarreta, bigarrena ezkerretik hasita, iragan astean itunpeko irakaskuntzan martxoaren 20rako deitutako greba iragartzeko deitutako agerraldian.

Iragan astean albiste ugari egon ziren irakaskuntzaren sektorean. Mire Zubizarretak notizia guzti horien errepasoa egiten du.

-Otsailaren 5ean, astelehena, EAEko hezkuntza sailburuak –Cristina Uriartek– Hezkuntza Ituna aurkeztu zuen. ELAk oso irakurketa ezkorra egin zuen. Zergatik?

-Lehenik eta behin argi utzi nahi dugu Itun honek ez dituela inondik inora konpontzen hezkuntzak, eta modu berezian hezkuntza publikoak, dituen arazo larriak. Ez dugu parte hartuko prozesu honetan, ez duelako inolako berme demokratikorik izan. Betoa jarri diete hainbat gairen eztabaidari, eta hori onartezina iruditzen zaigu.

ELA erabat prest dago gure hezkuntza sistemaren inguruan sakon hitz egiteko, eztabaidatzeko eta momentu honetan ditugun arazoei irtenbide adostua bilatzeko. Baina Jaurlearitzak ezarri duen prozesuak eduki eta prozeduraren inguruko gabezia larriak ditu.

-Hurrengo egunean agerraldi publikoa egin genuen LAB, Steilas eta CCOO sindikatuekin batera. Bertan lanuztea iragarri genuen martxoaren 20rako Gizarte Ekimeneko ikastetxeetan. Zeintzuk dira deialdi honen arrazoiak?

-Aurki hamar urte beteko dira azken lan hitzarmena sinatu zenetik. Honek, agerikoa den bezala, ondorio larriak ditu bertan diharduten langileen lan eta bizi baldintzetan. 2009an zeuden lansari taulak ez dira eguneratu, honek %13,6ko eros-ahalmenaren galera suposatu duelarik. Kristau Eskola eta AICE patronalek ez dute negoziatzeko inolako borondaterik. Dagoeneko mahai negoziatzailearen 36 bilera egin dira, eta ez dira apenas mugitu. Uste dugu ez dagoela mobiliza-

tzea beste biderik, eta hala egingo dugu. Horretarako hainbat mobilizazio iragarri ditugu hurrengo asteetarako; horien artean nagusia martxoaren 20ko greba deialdia izango da.

-Otsailaren 7an, berriz, beste hitzordu garrantzitsu bat izan zen: EAEko Lan-legepeko Irakasle eta Heziketa Bereziko langileen negoziazio mahaiaren bilera. Nola joan zen?

-Gaizki, bilera etsigarria izan zen. Eusko Jaurlearitzak azken hilabeteetako mobilizazioetara eraman gaituzten behar eta aldarrikapenei erantzun gabe jarraitzen du. Hau, zoritxarrez, ez da sektore honetan bakarrik gertatzen, gainontzeko sektoreetan bere jarrera berdintsua da.

Ezinbestekoa da Jaurlearitzaren diskurtsoa desmontatzea. Nekatuta gaude Cristina Uriarte sailburuaren jarreraz. ELA beti egon da negoziatzeko prest, eta etorkizunean hala egongo da. Baina ez gaude prest gure aldarrikapenak alde batera uzteko edo eduki nahikorik gabeko negoziazio hutsaletan sartzeko.

*El 20 de marzo habrá huelga en los centros de Iniciativa Social de la CAPV*

**ELA se suma a la iniciativa mundial y convoca un paro de mujeres de cuatro horas el próximo 8 de Marzo en favor de la igualdad**

# “SI LAS MUJERES PARAMOS, TODO SE PARA”



Este 8 de Marzo, por primera vez en Euskal Herria, se va a llevar a cabo una huelga feminista bajo el lema *Emakumeok\* sistemari planto!*. Se trata de una iniciativa del movimiento feminista a nivel mundial a la que nuestro sindicato y el conjunto de la mayoría sindical vasca se ha sumado. De hecho, ELA, LAB, STEILAS, ESK, Hiru y EHNE registraron el 6 de febrero en la Delegación de Trabajo en Bilbao la convocatoria de paro planteada, y al día siguiente se hizo en Iruñea. Así las cosas, el próximo 8 de marzo, coincidiendo con el Día Internacional de las Mujeres, en Euskal Herria hay convocados dos paros de cuatro horas: de 11:00 a 15:00 y de 18:00 a 22:00, así como numerosas movilizaciones y concentraciones en las capitales y principales localidades.

Esta huelga histórica, sin embargo, irá más allá de la esfera productiva; también se plantea parar en la esfera de los cuidados y el consumo. El mensaje es claro: si paramos todas, todo para. Así de simple. Así de complejo. Se trata de hacer una huelga a nivel mundial, un parón que desestabilice el sistema, el engranaje que hace posible la vida.

## ¿POR QUÉ UNA HUELGA DE MUJERES?

### 1. Este modelo económico nos aplasta

Más allá de la brecha salarial, el objetivo es resignificar el trabajo, su valor y productividad, cuestionar lo colectivamente llamado empleo. Muchas mujeres son excluidas del mercado laboral regulado, quedando al margen de todo reconocimiento y derechos: empleadas domésticas, agricultoras, trabajadoras sexuales o trabajadoras con diversidad funcional.

### 2. La violencia machista nos golpea

Feminicidios, acoso callejero, agresiones sexuales en las plazas públicas... Una lectura que requiere, además, expandir la mirada más allá de nuestras fronteras: las mujeres migrantes y refugiadas son especialmente maltratadas en las fronteras. No son las únicas: las mujeres migrantes en situación administrativa irregular están especialmente desprotegidas.

### 3. Los cuidados: la lógica perversa.

Una huelga en los cuidados hace patente que el sistema económico colapsaría sin ese trabajo diario; una labor casi siempre realizada gratis, por mujeres, en nombre del amor. El movimiento feminista vasco, y ELA de su mano, quiere denunciar la lógica perversa del sistema capitalista. Una lógica que afecta, especialmente, a las mujeres migrantes. Hablamos de la red transnacional de cuidados. “Dejamos allí a nuestros hijos e hijas y mayores a cargo de otras mujeres, para cuidar aquí en condiciones precarias”, denuncia el movimiento feminista.

## ¿POR QUÉ SE SUMA ELA A ESTA INICIATIVA?

1.- En primer lugar, porque impulsa reivindicaciones justas y básicas en favor de los derechos humanos y la igualdad. ELA coincide con las reivindicaciones políticas de la jornada, en la medida en que son parte del modelo de sociedad que defendemos.

2.- Se trata de ir más allá del empleo, pero también desde el punto de vista del empleo hay suficientes razones para que las mujeres hagamos huelga: mayores tasas de desempleo, precariedad (contratación a tiempo parcial, temporalidad...), discriminaciones, brecha salarial (según los últimos datos, la brecha salarial en Hego Euskal Herria es de un 24%, las mujeres ganan 7.500 euros menos que los hombres al año).

Nuestro sindicato mantiene una lucha diaria contra ello, y hemos logrado numerosas victorias. En ese sentido, la lucha de las trabajadoras de Residencias de Bizkaia ha sido ejemplar. Hemos repetido una y otra vez que ha sido un caso de lucha sindical y feminista.

La organización y la lucha de las mujeres es imprescindible para lograr unas condiciones de vida y trabajo dignas. Esta jornada debe ser una oportunidad para seguir con la lucha contra la precariedad y la discriminación de género en los sectores feminizados. Este día debe ayudarnos a realizar un trabajo propio con las mujeres, para avanzar en su proceso de empoderamiento... en definitiva, para reforzar nuestro trabajo diario.

### 3.- Porque la alianza entre el sindicato y el movimiento feminista es imprescindible.

La alianza entre el sindicalismo y el movimiento feminista es fundamental. Esta convocatoria será un ejercicio práctico más para hacerla realidad. Todas las luchas deben estar interconectadas: no hay lucha de clases sin liberación de la mujer, ni al margen de personas y colectivos históricamente marginados. Las feministas argentinas suelen decir que “no se pueden cambiar los problemas de género sin cambiar los problemas de clase, así como tampoco se pueden cambiar los problemas de clase sin cambiar los problemas de género”.

### 4.- Porque hemos decidido ser una organización feminista y estamos trabajando en ello.

En ELA estamos inmersos en un proceso de equidad de género, con el fin de incorporar el feminismo, como es debido, en nuestra organización. Queremos estar en la primera división de la igualdad de género. Hemos emprendido el camino hacia una organización no patriarcal, y estamos en ello.

## ¿CÓMO PUEDO SUMARME A LA HUELGA EL 8M?

- Uniéndote a los paros laborales: de 11:00 a 15:00 y de 18:00 a 22:00.
- Participando en los paros y movilizaciones estudiantiles.
- Asistiendo a las movilizaciones de pueblos y ciudades. Habrá dos acciones principales: a las 12:00 y a las 20:00.
- Colgando delantales (y cualquier otro elemento) de los balcones para visibilizar los trabajos de cuidados.
- Poniéndote un brazalete morado allá donde estés. ¡Házlo tú misma!
- Dejando de cuidar este día, sin delegar en otras mujeres. Hoy pueden hacerlo otros.
- Difundiendo la huelga y organizándote. Puedes organizar un bloque de reivindicaciones de tu ámbito en las movilizaciones principales.
- Dejando de consumir en el mercado, sobre todo en las grandes empresas que son símbolo de la explotación de trabajadoras, y que nos tratan como objetos.

## AHORA, A REALIZAR ASAMBLEAS EN EMPRESAS Y SECTORES

Cuando ELA se suma a una iniciativa lo hace de verdad. Ahora toca ir a las empresas y centros de trabajo y socializar la necesidad de esta huelga, de poner en el centro la situación de discriminación que sufre la mujer, a todos los niveles, en todos los países. En este mes escaso toca hacer muchas asambleas, mucha pedagogía y repartir el material específico llamando y explicando la huelga. ¡Este 8 de marzo de 2018 debe marcar un punto de inflexión!

## LABURREAN / BREVES



### ● Sigue la huelga indefinida en la OTA de Bilbao

La plantilla de la OTA de Bilbao continúa con la huelga indefinida que inició el 2 de enero para exigir la readmisión de siete compañeros despedidos y denunciar el chantaje de la empresa adjudicataria del servicio –la UTE conformada por EYSA y CYCASA– a la hora de negociar el convenio colectivo. En este contexto, representantes del Comité de Empresa realizaron el 7 de febrero una comparencia pública para solicitar una reunión con el alcalde Juan Mari Aburto.

“Una vez más, se adjudica a empresas piratas servicios municipales sin atender ni la forma ni las consecuencias que conllevan sus decisiones. Con esta huelga el ayuntamiento a día de hoy ha dejado de recaudar más de un millón de euros de todos los bilbaínos y bilbaínas siendo nulo el perjuicio padecido por la empresa”.

El Comité de Empresa subraya que la plantilla viene mostrando desde que se inició el conflicto su

deseo para buscar una solución. “En las reuniones mantenidas en la Delegación de Trabajo hemos manifestado reiteradamente nuestra voluntad de llegar a acuerdos y la conformidad con el preacuerdo propuesto por la directora de trabajo. La empresa, sin embargo, se ha negado a aceptarlo, vinculando la readmisión de los trabajadores a la firma de un convenio con contenidos regresivos. Esto demuestra la nula voluntad de la empresa para resolver este conflicto siendo sus objetivos otros, más dinero o rescisión del contrato previo pago de cuantías millonarias. Sus intenciones son conocidas por los diferentes responsables políticos que han intervenido en las diferentes negociaciones”.

### ● El convenio estatal de droguerías firmado por UGT y CCOO empeora gravemente las condiciones de las trabajadoras navarras del sector

UGT y CCOO firmaron la semana pasada en Madrid el convenio estatal de droguerías. ELA hace una lectura muy negativa de este convenio, porque facilita la desaparición de las condiciones más favorables heredadas del desaparecido convenio navarro.

Hay que recordar que UGT y CCOO firmaron en 2014 el primer convenio estatal de ese sector, lo que supuso la desaparición del convenio navarro. UGT y CCOO argumentaron que las trabajadoras y trabajadores navarros de ese sector no iban a empeorar sus condiciones porque las iban a mantener como condición más beneficiosa. Sin embargo, en este segundo convenio se recoge expresamente que “no se considerarán condiciones más beneficiosas los derechos

que provengan de la aplicación de convenios provinciales o autonómicos que se vinieran aplicando con anterioridad al I Convenio Estatal”. En consecuencia, las trabajadoras del sector van a ver empeoradas sus condiciones de trabajo: rebaja salarial y más jornada de trabajo. Es urgente un acuerdo que de prioridad a los convenios navarros frente a los estatales.



### ● Manifestación de repulsa de los accidentes laborales ocurridos la semana pasada en Bizkaia

Cientos de personas participaron la tarde del 8 de febrero en la manifestación convocada por ELA, LAB, ESK, Steilas, EHNE e Hiru en solidaridad con las cuatro personas que la semana pasada fallecieron en Bizkaia en el trabajo.

Leire Heredia, responsable de salud laboral, destaca que los gobiernos y las patronales no tienen voluntad real de eliminar las causas estructurales que favorecen esta situación. “La Inspección de Trabajo y Osalan carecen de medios suficientes para hacer frente al aumento de la siniestralidad. No hay voluntad política para afrontar el problema”.

**La Hacienda de Bizkaia confirma que ELA ha aportado siempre toda la información solicitada**

## LA CAJA DE RESISTENCIA ES UN INSTRUMENTO IMPRESCINDIBLE PARA LA ACCIÓN SINDICAL



ELA ha visto confirmado estos últimos días que la caja de resistencia es un instrumento cada vez más imprescindible y eficaz para la clase trabajadora, y su utilización seguirá siendo clave para aspirar a unas mejores condiciones laborales y salariales. De hecho, la centralidad informativa que se le ha dado demuestra su eficacia más allá de conflictos laborales concretos, ya que supone un elemento distin-

tivo del modelo sindical de contrapoder que ELA representa.

Por ello, ELA se reafirma en la necesidad de la caja de resistencia, y que cumplirá con los criterios y normas que las haciendas vascas determinen. En este sentido, queremos subrayar que la Hacienda de Bizkaia ha confirmado que ELA ha cumplido todos sus requerimientos, aportando la información que se le ha venido solicitando.

De hecho, ELA va a tomar la iniciativa de ponerse en contacto con el resto de Haciendas de la CAPV y de Navarra para que aclaren el tratamiento fiscal de la caja de resistencia en busca de una seguridad que proteja a la afiliación de filtraciones informativas y confusiones interesadas como las sucedidas la semana pasada.

**www.ela.eus / @ELAsindikatu / ELA-Facebook**

**ELA**  
EUSKAL SINDIKATUA

astekaria

Barrainkua 13, Bilbao  
Tel. 94 403 77 00  
Fax 94 403 77 66

Dep. legal BI-199-00

**www.ela.eus**

Franqueo concertado  
nº 08/207